



Propietario: D. MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.

Director: José Juan Rodríguez Fernández.

Toda la correspondencia literaria al Director, Buenos Aires, 9, principal.
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Administración: Buenos Aires, 9, pral.

Suscripción. . . En Cádiz, un mes. Ptas. 1
Fuera de Cádiz, trimestre. 3

Número suelto, 30 céntos.—Atrasado, 40 céntos.

Se publica los días 10, 20 y 30 de cada mes.



JUVENTUD ILUSTRADA GADITANA



DON MANUEL DE CÁRDENAS Y GATÓN

Segundo Diputado del Consejo del Ilustre Colegio de Procuradores en esta Capital y con ejercicio en la misma.

Pocos, muy pocos, son los que como D. Manuel de Cárdenas llegan en tan poco tiempo al puesto que hoy ocupa dentro de su honrosa profesión.

Su talento, su intachable moralidad y rectitud en los negocios y su acreditadísima pericia, méritos son más que suficientes para que Sociedad de tanta importancia mercantil como *La Constructora Naval Gaditana*, le nombrase su procurador desde la fundación de la misma.

No son á sus merecimientos menester tributar elogios, ni encomiar acciones; baste solo decir que la Sociedad «Cooperativa de Gas», la Junta Provincial de Beneficencia y otras varias Sociedades y Centros Mercantiles utilizan sus servicios, los cuales son llevados con la escrupulosidad y actividad que le caracteriza.

Es además Vocal de la Junta Municipal de Beneficencia Domiciliaria y representa á infinidad de clientes de esta localidad que han sabido apreciar las dotes que adornan á nuestro biografiado.

En la vida íntima, Manuel Cárdenas como le llaman sus amigos que son innumerables, es el cariñoso compañero y su trato sencillísimo y en demasía modesto.

Mucho más pudiéramos decir y mucho bueno de tan laborioso é inteligente funcionario judicial, pero en la seguridad de que su nombre ha adquirido el prestigio que se merece y que su constancia ha conquistado, solo nos resta enviarle el testimonio de nuestro acendrado respeto y cariño.

GOLIAT.

Cádiz 27 Febrero 1901.

VELADAS TEATRALES

EN EL PRINCIPAL

Continúa escuchando aplausos y buenas entradas, muchas de ellas tan buenas que se necesita la presencia del cartelito «No hay localidades», la compañía ecuestre de D. Enrique Diaz, la que ha *caído de pie* en los gustos de nuestro público.

Casi diariamente se verifican *debuts* de artistas de verdadero mérito, de los cuales tendremos el gusto de dar cuenta en el próximo número.

EN EL CIRCO-TEATRO GADITANO

Debutaron los célebres *Zoes* con el éxito de siempre, recibiendo á diario cariñosísimas ovaciones.

Han gustado también mucho los jóvenes acróbatas del estilo de los célebres Fidardi, que son dos verdaderas notabilidades.

Nos falta hoy espacio para detallar tales trabajos y los de otros varios artistas que recientemente han debutado.

Lo haremos detenidamente en la REVISTA del 30 del actual.

JOFRE.

ESTRENOS DE LA DECENA.

MADRID.—¡Alerta!—Parodia del drama *Electra*, el 9 del actual en el teatro Eslava.

Cascarrabias.—Zarzuela en un acto, fracasada por no gustar el libro. En Eslava el 7 del corriente.

Me gustan todas.—Comedia en un acto, libro de D. Miguel Portolés. En el teatro Lara el 8 de los corrientes.

Las Parrandas.—Zarzuela en tres actos, letra de los Sres. Flores García y Briones, música del maestro Brull. En Parish el 11 de los corrientes.

Jaque á la Reina.—Zarzuela en un acto, letra de D. Sinesio Delgado, música de D. Eladio Montero. En el teatro Apolo el 14 del actual.

Morada histórica.—Vaudeville traducido del

francés por D. Ricardo Blasco. En el teatro de la comedia á fines de la pasada semana.

El que paga el pato.—Comedia en un acto, fracasada en el teatro Lara.

Blasones y talegas.—Arreglo teatral en dos actos de la novela del mismo título de D. José María Pereda, hecho por el Sr. Sierra, música del maestro Chapi. En el teatro de Apolo el 16 último.

ALBACETE.—*La obra nueva*.—Monólogo en verso, original de nuestro corresponsal en dicha población D. Fernando Franco Fernández. El 5 del actual en el teatro Circo.

BILBAO.—*El trazado de una línea*.—Drama en dos actos, original de los Sres. D. Antonio Perrín y Vico y D. Ricardo Flores. En el Nuevo Teatro el 3 del actual.

HABANA.—*Los Saltimbanquis*.—Ópera cómica española, letra del Sr. Ciaño, música de D. Ignacio Cervantes. En el teatro Albisu á mediados del último Febrero.

SEVILLA.—*La Verónica*.—Sainete lírico, letra de D. Joaquín Navarro, música de D. Felipe Pérez del Toro. En el teatro del Duque á principios del mes que corre.

ARTISTAS DE CIRCO



EL CLOWN KERVICHE

Entre los numerosos artistas que forman parte de la compañía acrobática y ecuestre que en la actualidad y bajo los auspicios del simpático empresario Eduardo Custodio, funciona en el lindo Teatro-Circo Gaditano, figura el ya entre nosotros popular clown cuyos retrato y nombre anteceden á estas líneas.

En Lyón, su ciudad natal y educado por su propio padre en el ejercicio de su arriesgada pro-

fesión, dióse por primera vez á conocer al público, cuando apenas contaba ocho años de edad, habiendo recorrido á partir de esta época las poblaciones de Liege, Gante, Anvers, Bruselas, Lisboa, Burdeos, Bombay, Tolosa, París, Madrid, Granada, Málaga y Sevilla, en cuyos circos respectivos, ha sido siempre objeto de grandes ovaciones, con que públicos tan distintos han premiado sus justamente aplaudidos trabajos.

No es Mr. Kerviche uno de esos vulgares payasos que tratan de producir hilaridad en los espectadores empleando frases groseras y de mal gusto, en todo caso censurables; muy al contrario, sus chistes con ser espontáneos, son siempre de lo más culto que pueda escucharse; son sus maneras distinguidas, y sus trajes irreprochables, razones todas que han contribuido á que entre nosotros haya caído de pié como vulgarmente se dice, haciendo á diario las delicias de la selecta y numerosa concurrencia que favorece de continuo el mencionado Circo de la calle de Jesús Nazareno como las hacía el pasado verano cuando vino á Cádiz por primera vez á trabajar en el salón teatro del Parque Genovés.

Nuestros parabienes al distinguido artista por sus éxitos con razón merecidos, y al amigo Custodio por contar en su *troupe* con tan valioso elemento.

S. ROSETTY Y WAGENER.

ARTE Y ARTISTAS

GRETCHEN

La música es ya un homenaje; y, si se rinde culto á la mujer, es el primer homenaje.

El modestísimo maestro compositor gaditano, D. José Rodríguez Fernández, ha escrito, acaso, la mejor de sus obras, dedicada á una belleza de este emporio de bellezas: á la Srta. Margarita Kropf. Es un vals, y se titula *Gretchen*.

Invitado á oír y á escuchar uno de los primeros ensayos de su ejecución, al piano, interpretada la música por el mismo autor, declaro que pocas veces he disfrutado con más deleite el *momento* y la impresión del estreno; y agradezco el honor que se me dispensó invitándome.

Estas líneas son (no pueden ser otra cosa) ni juicio, ni crítica; son un testimonio de gratitud y una insignificante prueba de admiración al maestro, cuya musa, en esta feliz creación, es la musa de todas las inspiraciones. *Gretchen*, es un vals brillante, originalísimo y clásico. Sus notas de introducción, son un himno.

Hell dir im Sieger Kranz balbucean los labios, recordando al gran *Hændel*; y la mirada se dirige á lo alto, y flota en el espacio el ideal de mujer, y se adora al ideal.

La composición musical es sencilla; son pinceladas francas de artista; rasgos, impresiones, manchas de color.

Las brumas del Norte se convierten en rayos de sol y revoloteos de mariposa y brisas perfumadas, y alegrías eternas; que caen luego en el otoño final de la vida, haciendo pensar en la solemnidad del himno religioso, porque ya se ha olvidado el himno de la juventud.

El vals, elegante, aturdidor, único, voluptuoso, es, siempre, una tesis pasional; el vals *Gretchen* es una adoración, es un himno á la belleza, es un rayo de sol dedicado al poema de la felicidad por el amor; es el ensueño del poeta consagrado al ideal; es *Gretchen*.

Las sublimes notas del himno son una consagración.

Hermoso homenaje á la mujer, que es la musa eterna del genio.

PHILOS.



NO ME CONVIENE

(CUENTO VIEJO)

—¿Qué quieres por ese burro?
—Diez y seis duros y medio,
pero por ser para *osté*
en quince duros lo dejo.
—Eso es muy caro...

—¡Qué caro!
si es un *animá mu güeno*
y además de ser hermoso
corre más que un *güen* podenco.
—Pues es muy caro y yo compro
un burro por ese precio
más grande y mucho mejor.
—Dispense *osté cabayero*
como este animalito
no lo encuentra...

—¡Yo lo creo!
—Se equivoca, no lo hay
ni peor por ese precio...
y aunque sea interrumpirle
oigame *osté* un momento.

Si á las seis de la mañana
ó á las siete por ejemplo
sale *osté* con este burro
de fijo llega á Toledo
á las doce de la noche...
ya *osté* vé que es *mu* ligero.
—Pues no me conviene á mí.
—¿Que no?... ¿Por qué *cabayero*?
—Porque ¿qué iba yo á hacer
á esa hora allá en Toledo?

EDUARDO RIO SEVILLA.

¡DUERME!

Duerme la virgen, y el templado aliento,
Al pasar por sus labios tentadores,
Amargo suspirar finge de intento,
Como al errante suspirar del viento
Que débil roza en las pintadas flores.

Y tras sus rojos labios contraidos
Figura la pasión ver los millares
De besos que palpitan encendidos,
Como tras los celajes escondidos
Palpitan los celestes luminare.

Y sus ojos serenos y rasgados,
La luz crepuscular de la mañana
Fingen, no estando abiertos ni cerrados,
Que fué la mano caprichosa y vana
De la ilusión quien los dejó entornados.

Tal vez soñando en el amor primero,
La doncella bendice su fortuna,
Mientras, resplandeciente y traicionero,
Pasa por entre flores, y ligero
Besa su boca un rayo de la luna.

MANUEL PASO.

MENUDENCIAS

—Estanquera, estos cigarros
están llenos de miajas.
—¿Querrá Vd. por un real
que le dé un *bisté* con papas?

* *

—¿A qué animal debes tú
el abrigo, di Ramón?
—Pues se lo debo... ¡á mi tío
que anoche me lo compró!

Cádiz 1901.

EDUARDO RIO SEVILLA.

LARRA, ESPRONCEDA Y ROSALES

Recibimos la siguiente comunicación:

Asociación de Escritores y Artistas.

La Asociación de Escritores y Artistas, de mi

presidencia, en unión de la prensa y de las sociedades literarias y artísticas de Madrid, ha acordado trasladar los restos mortales de Larra, Espronceda y Rosales á sepulturas que no se encuentren expuestas, como las que actualmente los guardan, á desaparecer en término breve.

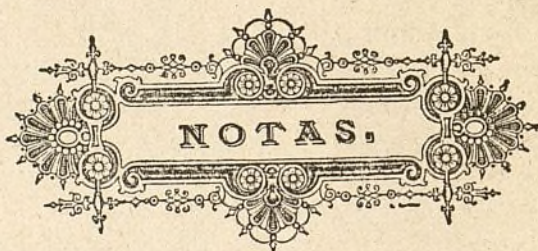
Dicha traslación, que ha de verificarse en la próxima primavera, debe constituir brillantísima solemnidad nacional á la cual concurren los escritores y artistas, centros literarios y artísticos y los periódicos de las diversas comarcas de nuestra querida patria á quien tanto enaltecieron el famoso crítico conocido en el mundo literario por el seudónimo de *Figaro*, el glorioso poeta autor de *El Diablo Mundo* y el excelso artista cuyo cuadro el *Testamento de Isabel la Católica* bastaría para justificar la celebridad de la pintura española contemporánea.

Para que coadyuve al mayor esplendor de tan noble empresa la REVISTA de su digna dirección acudo á V. rogando se adhiera á la idea y nombre delegación que asista á la expresada ceremonia donde han de verse representadas todas las manifestaciones de la vida intelectual de España.

Eucareciéndole mucho me favorezca á la brevedad posible con su respuesta á la Secretaría de la Asociación de Escritores y Artistas (Magdalena 17), me complazco en anticiparle gracias muy expresivas enviándole el vivo testimonio de afecto de las corporaciones y periódicos en cuyo nombre tengo la señalada honra de dirigirme á usted.

Dios guarde á V. muchos años.

Madrid 2 de Marzo de 1901.—El Presidente,
G. Nuñez de Arce.



Publicaciones recibidas:

La Unión Balear.—Revista semanal. Literatura, artes, avisos, anuncios y noticias de Baleares. Se publica en Barcelona todos los domingos.

Gente Joven.—Periódico semanal de *La Unión*.

El Combate.—Periódico semanal independiente de Algeciras.

La Vida Artística.—Revista semanal ilustrada de espectáculos, con agencia teatral. Se publica en Barcelona, bajo la dirección de D. Antonio Carcedo.

A todos enviamos nuestro cariñoso saludo y establecemos gustosos con los mismos el cambio.

Flores de trapo.--Cuentos y novelas cortas, originales de D. Joaquín Navarro. Tomo elegantemente impreso, primer volumen de la Biblioteca de la Crónica Escolar, de 154 páginas.

Agradecemos en el alma el envío del precioso libro del Sr. Navarro, tan interesante que se lee de un tirón, como se dice vulgarmente, por la amenidad de todas y cada una de sus páginas.

Tradiciones sevillanas.—(Tomo VIII) original de D. Manuel Cano y Cueto.

Con atenta tarjeta de despedida del ex-Gobernador civil de esta provincia, hemos recibido la indicada obra, que estimamos en cuanto vale.

Un millón de gracias al insigne literato y querido amigo Sr. Cano y Cueto.

*
* *

A nuestros pobres socorrimos en tiempo oportuno con los 25 bonos de pan que se dignó enviarnos la popular Estudiantina Gaditana, á la que en nombre de aquellos, agradecemos tan fina atención.

*
* *

En atento B. L. M. nos comunicó el Sr. D. Antonio Canalejo y Martín, haber tomado posesión del cargo de Director de la Escuela Normal de Maestros de Cádiz.

Devolvemos el saludo al Sr. Canalejo y nos ofrecemos para cuanto guste disponer en beneficio del importante centro docente.



Cualquiera que sin presenciar la representación de *La Verónica*, en el teatro del Duque de esta capital, haya leído los juicios de la prensa al ocuparse de dicha obra, habrá creído, seguramente, que se trata de una estulticia, de un verdadero esperpento, merecedor de esa protesta levantada por los ecos *imparciales* de la opinión, como si el autor hubiera cometido un atentado al sentido común ó rebasado los límites del desquiciamiento á que han llevado al género *chico* los Perrines y Palacios, Pazos y Alvarez de nuestros tiempos.

Y sin embargo... La crítica sesuda, el escritor

sabihondo, el periodista desapasionado han caído esta vez en la exageración más lamentable, y dejando á un lado benevolencias que siempre tuvieron para los explotadores del teatro por secciones, para el autor cómico de exclusivas y preferencias, para el *maestro de obras*... sin lógica ni naturalidad, para el cortesano, en fin, han esgrimido el escalpelo, el terrible escalpelo, y de un tajo han cercenado una reputación que pudo cimentarse, matando el amor propio del escritor y las esperanzas del compañero.

Ni un consejo siquiera, ni una palabra para alentar al que empieza, ni una disculpa para el fracaso.

Cuando se quiere y hay siquiera buena voluntad, no faltan nunca al crítico, ni al cronista, ni al gacetillero frases con que amenguar una derrota, atenuando de algún modo faltas que consiente ó inconscientemente se cometieron; cuando se proponen cortar de raíz alientos, ilusiones y esperanzas, no hay más que palabras duras, secas, que hieren con prontitud y de una vez.

Y aquí se ha seguido este procedimiento, por razones que ni alcanzo á comprender ni trato de descubrir. Si lamento esta falta de cortesía, de compañerismo, de delicadeza, con un autor novel y por añadidura provinciano, al que han aplicado los mismos procedimientos de rigor que debían emplearse con los acaparadores madrileños, que todo lo invaden y en muchos casos con producciones que son lesivas á la gramática, al arte escénico y á la moralidad.

La Verónica, del periodista gaditano Sr. Navarro, — á quien no tengo el gusto de conocer, — (y apunto este detalle para que no pueda tacharse de sospechoso) es un sainete imperfecto en lo que pudiéramos llamar su estructura, de acción muy amplia y premiosa, pero con personajes y escenas de gran naturalidad y hablado con desenvoltura y gracejo.

Tiene, pues, en mi sentir, mucho aprovechable, mucha verdad en algunas escenas y fidelidad en el dibujo de caracteres.

El carnicero aquel que padece obsesión por los *romanos* y que de lo que hurta á los porroquianos saca para comprarse un traje con muchos bordados por darse el gustazo de lucirlo en la cofradía custodiado por municipales que lo alumbran; el mayordomo de la hermandad, el *papá* que sacrificándose por su prole lleva sus nueve *serafines* vestidos á la federica; la *mamá* envidiosa y tramoyista que por disputar para sus hijas el puesto de verónica no vacila en llegar á la calumnia, tipos son que viven la vida real, y que se encuentran á cada paso en nuestra ciudad.

Hay también escenas muy cómicas, otras de mucho efecto como la salida de la Cofradía, y chistes de bastante ingenio.

Creo, pues, que existe mucho aprovechable en la obra del Sr. Navarro, y esta creencia mía es tanto más fundada, cuanto que una vez acortadas algunas escenas y suprimidos algunos diálogos, el público respetable, el verdadero juez ha batido palmas á *La Verónica* y ésta se representa en el Duque cada noche con más éxito.

En cuanto á la música del maestro López del Toro, es muy apropiada á las situaciones del libro, original é inspirada.

Descuellan entre los números la *romanza* de tiple, muy sentida, de vigorosa instrumentación y frases bellísimas, un *dúo* de tiple y barítono de factura muy original y un *coro* muy inspirado y alegre.

Estos tres números son objeto de generales aplausos y todas las noches se repiten.

La ejecución de la obra muy mediana. La Uliberry dijo su papel en tono afectadísimo y con un amaneramiento ridículo; Martelo cantó con *sordina* y hasta Cerbón estuvo pendiente del apuntador por no saberse su papel.

Sin embargo, ya digo que la obra ha salido á flote y se representa con éxito.

Lo cual siento por la sesuda crítica.

JOSÉ LÓPEZ POLLEDO.

12-3-901

..

DESDE BARCELONA

Sr. Director de la REVISTA TEATRAL.

Apreciado amigo: Después de estar unos cuantos días en cama por haber sido víctima de la maldita *pasa* llamada Dengue y que tiene el mal gusto de visitarnos muy amenudo, tomo la pluma para enterar á los apreciados lectores de esta REVISTA, tan querida para mí, de algunas noticias teatrales ocurridas en la última decena.

En el teatro Principal ha debutado con mucha más fortuna que la compañía de la Srta. Cobeña, la de la eminente María A. Tubau de Palencia. La bella comedia francesa *La Corte de Napoleón* fué la obra del *debut*, que fué interpretada magistralmente por todos cuantos tomaron parte en el desempeño de la misma. Fueron muy aplaudidos principalmente la Sra. Tubau y el Sr. Palanca.

Para el sábado se anuncia el estreno de la comedia del Sr. Palencia, *Pepita Tudó*, que fué tan celebrada cuando su estrenó en Madrid.

Cada día es más aplaudida, por el escogido público que asiste á las representaciones que dá en el teatro Novedades, la eminente actriz italiana Vitaliani. Con el poco tiempo que hace que actúa entre nosotros, ayer se pudo convencer de las muchas simpatías que por sus méritos se ha sabido captar.

Ayer celebró su *serata d' onore* con la hermosa comedia *Frou Frou*... siendo aplaudidísima, principalmente en el final de la obra, en la escena de la muerte: no se puede concebir un trabajo más perfecto que el que nos hizo la signora Italia Vitaliani en la muerte de la frívola *Frou Frou*.

La compañía del primer actor D. E. Borrás, ha pasado al teatro del Tívoli, que debutó el día 2 del corriente con el estreno de *Los primers frets*, drama en tres actos del eminente dramaturgo catalán Ignacio Iglesias. Toda la obra fué muy discutida, prueba evidente de que hay en ella algo bueno. Pero en mi pobre concepto el pensamiento simbólico que encierra el drama es de lo más grande que hay en el teatro catalán: lástima ha sido que en el desarrollo no estuviera tan feliz como en sus últimas producciones. La tendencia de la obra es de lo más adelantado que hoy por hoy se puede pedir.

Le doy mi aplauso que aunque es muy débil es del todo sincero y hasta otra y ¡adelante!

En el teatro Catalá Romea se han estrenado *Carupel Llop* y *Viatje urgent* que fueron regularmente aplaudidas y muy bien interpretadas por todos los artistas de casa.

Continúan los beneficios de los mismos. Últimamente se ha celebrado el del reputado actor Federico Fuentes con el precioso drama del gran Federico Soler (Pitarra) *Lo Liri d' Aygue* y el monólogo *Cinch minuts forè del mon*. Cosechó muchos aplausos en medio de otros tantos regalos.

Se prepara el de la actriz ingénuu Srta. Eloisa Verdier con el drama de Angel Guimerá *Mosseén Janot*.

Se está esperando con verdadero delirio el estreno del drama último de Galdós, *Electra*, que según noticias, se representará en el teatro Eldorado por la compañía del Sr. D. Francisco Fuentes, que lo estrenó en el Español de Madrid.

Sin más por hoy se repite de V. su amigo seguro servidor q. s. m. b.,

CELESTINO TORRENS Y CASALS.

4-3-901.

Tipo-Litografía J. Benítez, Marqués del Real Tesoro, 8.



Pedid en todas partes

COGNAC DOMEQ,

Que es el m-^jor que se elabora en España.

CLICHÉS.—Se venden los publicados en este periódico.—Dirijirse al Administrador de la «Revista Teatral», Buenos Aires, 9.

Magnífica edición de lujo del **FIVE O'CLOCK TEA.** El vals de moda para piano. Se vende en todos los almacenes de música.—Precio fijo: 4 pesetas.

REVISTA TEATRAL,

LITERARIA, CIENTÍFICA, DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS.

Premiada con GRAN MEDALLA DE ORO en la Exposición Partenopea Permanente de Nápoles.

Propietario: **DON MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.**

DIRECTOR, **JOSÉ JUAN RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ.**

Publicase los días 10, 20 y 30 de cada mes.

— 92 —

Terminada esta elocuente declamación, bajó á la tienda y dijo á Carlos:

—Aprieta tú; por mi parte el negocio queda en marcha; ahora te toca á tí.

Siguiendo estas instrucciones, Carlos pretendió dar á la joven una carta que ella se negó con enfado á tomar.

El pretendiente entonces, por un movimiento estratégico, puso la carta sobre una mesa y salió después de decir con tono suplicante:

—Por amor de Dios, Carmencita, recójala V., pues si la leen, estoy perdido.

Carlos confiaba en que la curiosidad femenina, terminaría la obra, y así hubo de ser. Sin embargo, Carmen no varió; y el padre consideró necesario continuar la serie de procedimientos que se había propuesto seguir para lograr el fin apetecido.

A este objeto celebró con ella, en presencia de la madre, una entrevista solemne, en la que, suponiendo que correspondía al amor de Carlos, la amenazó con los más rigurosos castigos.

A su estudiada y enfática peroración, guardó silencio la hija; y después de reinar éste algunos momentos, agregó D. Juan Manuel:

—Respecto al Sr. Carlos, me obligará á despedirlo de casa, aunque se quede sin tener que comer.

Esta amenaza se cumplió pocos días después, al mismo tiempo que empezaron las privaciones y castigos anunciados á la hija.

— 89 —

La impresión que producía su aspecto era poco agradable, á pesar de cierto característico conato de sonrisa, cuya contracción le había obligado á adquirir el ejercicio de su profesión; sonrisa que no abandonaba, sino en circunstancias muy extraordinarias ó gravísimas.

Sin embargo, en medio de esas condiciones que predisponían poco en su favor, cualquier fisonomista práctico habría descubierto en él, esa mirada escudriñadora que revela al hombre astuto y perspicaz, maestro, bajo máscara de aparente naturalidad y sencillez, en la difícil ciencia de la gramática parda, la más importante de todas las gramáticas conocidas.

Damos principio á esta narración, en el momento en que D. Juan Manuel subía, más de prisa de lo acostumbrado, la escalera de caracol que desde la trastienda, conducía á los pisos superiores de la casa, en que habitaba con su mujer,—ó para conformarnos con su modo de nombrarla,—con su señora doña Rita, y con su hija Carmen, hermosísima criatura de poco más de veinte años.

Parecía preocupado; y había desaparecido de su rostro la sonrisa de que queda hecha mención: síntoma indudable de muy grave alteración de ánimo en el inalterable D. Juan.

—¿Qué me querrá mi mujer?—se preguntaba al entrar en el corredor que conducía al cuarto de labores de ésta.

Pronto salió de dudas.

SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA DE BARCELONA.

A partir del pasado mes de Noviembre quedaron organizados en la siguiente forma:

- Dos expediciones mensuales á Cuba y Méjico, una del Norte y otra del Mediterráneo:
- Una expedición mensual á Centro América.
- Una expedición mensual al Rio de la Plata.
- Una expedición mensual al Brasil, con prolongación al Pacífico.
- Trece expediciones anuales á Filipinas.
- Una expedición mensual á Canarias.
- Seis expediciones anuales á Fernando Poo
- Ciento cincuenta y seis expediciones anuales entre Cádiz y Tánger con prolongación á Algeciras y Gibraltar.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo. La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Aviso importante. — La Compañía previene á los Sres. comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las notas y muestras de precios que con este objeto se le entreguen. Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares. Para más informes: En Barcelona, la Compañía Trasatlántica y los Sres. Ripol y C.^{ta}, plaza de Palacio. — Cádiz: La Delegación de la Compañía Trasatlántica.

ISABEL LA CATÓLICA, 3.

— 90 —

— Siéntate, y oye: tengo que darte una noticia muy desagradable; pero es preciso, para que determines lo que hemos de hacer.

— ¿Qué hay?

— Que un cierto oficialito ha empezado á hacer cucamonas á tu hija, y me parece que ella no se muestra indiferente á las miradas y señas del tal mozuelo.

El semblante de D. Juan Manuel tomó primero la expresión de la sorpresa, después la de la contrariedad, y por último la de una profunda meditación. Brilló de pronto en sus ojos un rayo de luz y dijo resueltamente:

— ¡Probemos!

— ¿Qué vas á hacer?

— Nada: tengo mi plan: tú por tu parte ciñete á disimular que has advertido cosa alguna.

Y saliendo de la habitación, bajó á la tienda, se sentó en su sillón de trabajo, y dijo á uno de los chicos de la dependencia:

— A Carlos, que venga.

Era Carlos un mozo de unos veinte y cinco años, de figura interesante, activo, inteligente y probo, que gozaba de la completa confianza de su jefe: recompensa debida á un proceder intachable, durante los años que llevaba de estar en la casa.

— Carlos, sabes soy poco amigo de palabras cuando se trata de negocios. ¿Te quieres casar con Carmen?

El dependiente abrió los ojos con sorpresa,

— 91 —

miró alrededor como si despertase de un sueño, y permaneció algunos instantes en silencio.

— Bien, — continuó el mercader, — tienes veinticuatro horas para pensarlo.

Al siguiente día por la mañana, dijo aquel á éste:

— Sr. D. Juan Manuel, lo he pensado y me considero feliz aceptando su proposición; pero hay una gran dificultad para su proyecto: creo que soy antipático á Carmen.

— No importa, hazle el amor en regla, y veremos.

Así lo hizo Carlos, aun cuando las muestras de desagrado de la niña fueron en aumento; tanto, que se creyó en el caso de decir á su jefe:

— Sr. D. Juan Manuel, creo que su hija de V. va á pasar de la antipatía al aborrecimiento.

— Bueno — respondió distraídamente el tendero, — y se fué á buscar á su hija, á quien habló así:

— Acabo de sorprenderle á Carlos una carta de amor para tí, y vengo á decirte, que no estoy dispuesto á consentir...

— Descuida, papá; Carlos me es completamente antipático; no lo puedo resistir.

— Esto me tranquiliza algo, pero no del todo; porque creo advertir en él los síntomas de una pasión verdadera. — Y aquí, vituperando duramente el proceder de Carlos, habló de su pasión en términos capaces de ablandar á una mujer de mármol.